

CERTIFICADO DE ENSAIO DE ISOLAÇÃO <i>INSULATION TEST CERTIFICATE</i>	Nr.:	37911
	Data / Date:	19/07/2018

Pag. 1 de 1.

1. DADOS GERAIS DO ENSAIO DE ISOLAÇÃO / GENERAL TEST DATA

Fabricante / Manufacturer:	Tramontina Garibaldi S.A. Ind. Met.
Data do ensaio / Test date:	19/07/2018
Local do ensaio / Place:	Laboratório de Ensaio da Tramontina Garibaldi S.A., localizado na Rua Tramontina, 600 - Garibaldi - RS
Condições ambientais / Environmental Condition:	Temperatura de 18°C a 28°C e umidade relativa de 45 a 75%
Método de ensaio / Test method:	Antes do ensaio a amostra é acondicionada conforme descrito na ABNT NBR 9699:2015 nos itens 5.5.2.2 ou 5.5.2.3. Após o período de acondicionamento, a amostra é submetida a uma tensão de 10 kV r.m.s (60 Hz) durante 3 minutos, conforme item 5.5.3 – Ensaio Dielétrico de Ferramentas Manuais Isoladas, da referida norma.

2. IDENTIFICAÇÃO DO PADRÃO UTILIZADO / STANDARD IDENTIFICATION

Descrição do padrão / Description of the standard:	Teste Dielétrico de Isolação
Modelo / Model:	Hypotmax Model 7705 - Associated Reserch, Inc.
Rastreabilidade / Traceability:	Calibrado pelo Laboratório LABELO, acreditado pela Cgcre/Inmetro, sob nº CAL0024, Certificado de Calibração nº E1655/2017, Calibrado em 28/12/2017, com vencimento em Dezembro de 2018.

3. IDENTIFICAÇÃO DO ITEM ENSAIADO / TESTED ITEM IDENTIFICATION

Descrição do item de ensaio / Description of the test item:	Alicate Bomba-d'água 10" Isolado 1.000 V
Referência / Reference:	44038/010
Protocolo de recebimento / Receiving protocol:	000259

4. RESULTADO DO ENSAIO CONFORME NORMA ABNT NBR 9699:2015 / TEST RESULT IN ACCORDANCE TO ABNT NBR 9699:2015 STANDARD

AMOSTRA / SAMPLE	REFERÊNCIA / REFERENCE	RESULTADO / RESULT
Amostra representativa do lote	44038/010	Aprovado (Approved)

OBSERVAÇÕES:

- a) Esta ferramenta foi submetida a rigorosos testes de isolação e mesmo após longos períodos de armazenagem a sua integridade não será descaracterizada, ou seja, permanecerá apta para o uso.
 A partir da primeira utilização, devem ser realizadas recertificações anuais conforme NR10.
*This tool was performed through insulation tests and even after long periods of storage, it is suitable for using.
 After the first application, it's necessary to apply annual recertification.*
- b) Os resultados apresentados referem-se exclusivamente a ferramenta ensaiada nas condições especificadas, não sendo extensivos a quaisquer lotes, mesmo que similares.
*The results presented on this document are exclusively related to the tested tool, within the specified conditions.
 They cannot be extended for any lot, even a similar product.*
- c) A reprodução deste certificado só pode ser total. A reprodução de partes depende da aprovação, por escrito, do laboratório.
The reproduction of this document can only be full. A partial reproduction depends on a written approval of the laboratory.



Eng. José Carlos Rizzolli
 Signatário Autorizado / Authorized Signer